

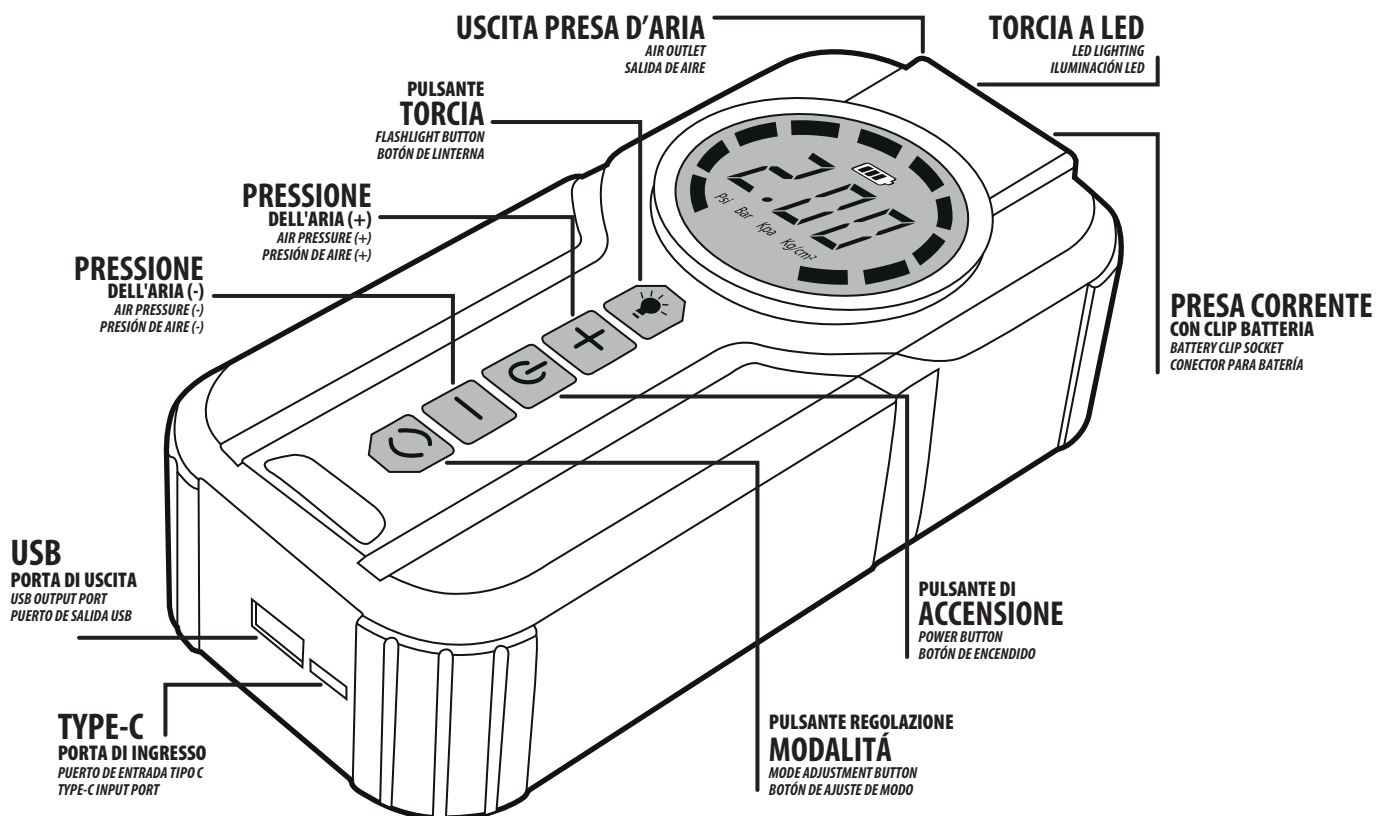
MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTRUCTION MANUAL - MANUAL DE INSTRUCCIONES

Art. 00082140T010

AVVIATORE JUMP STARTER - MULTIFUNZIONE 4 IN 1

MULTIFUNCTIONAL JUMP STARTER 4 in 1 - ARRANCADOR MULTIFUNCIONAL 4 en 1



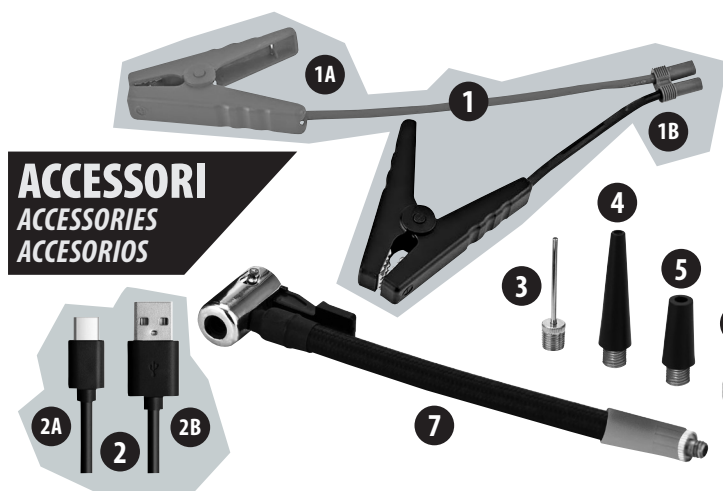
SPECIFICHE TECNICHE	TECHNICAL SPECIFICATIONS	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Tensione di ingresso di carica: 5 V - 2 A	Charging input voltage: 5 V - 2 A	Voltaje de entrada de carga: 5 V - 2 A
Tensione di esercizio: 14,8 V	Operating voltage: 14,8 V	Voltaje de funcionamiento: 14,8 V
Corrente massima: <6 A	Maximum current: <6 A	Corriente máxima: <6 A
Valore lumen LED: 20 LM	LED lumen value: 20 LM	Lúmenes del LED: 20 LM
Pressione di gonfiaggio massima: 150 PSI	Maximum inflation pressure: 150 PSI	Presión máxima de inflado: 150 PSI
Precisione di misurazione: Massa 1,0 PS	Measurement accuracy: Ground 1,0 PS	Precisión de medición: Presión de tierra: 1,0 PS
Unità di pressione: PSI, BAR, KPA, KG/CM ²	Pressure unit: PSI, BAR, KPA, KG/CM ²	Unidad de presión: PSI, BAR, KPA, KG/CM ²
Lunghezza del tubo dell'aria esterno: 320 mm, 10 mm ø	Length of outer air pipe: 320 mm, 10 mm ø	Longitud del tubo de aire exterior: 320 mm, 10 mm ø
Temperatura di esercizio: -20 °C ~ 60 °C	Operating temperature: -20 °C ~ 60 °C	Temperatura de funcionamiento: -20 °C ~ 60 °C
Tipo di batteria: Batteria ai polimeri ad alta capacità, 6800 mAh	Battery type: High rate polymer battery, 6800 mAh	Tipo de batería: Batería de polímero de alta capacidad, 6800 mAh
Corrente di spunto/picco: 300 A - 600 A	Starting/peak current: 300 A - 600 A	Corriente de arranque/máxima: 300 A - 600 A
Uscita USB: 5 V-2,1 A	USB Output: 5 V-2,1 A	Salida USB: 5 V - 2,1 A
Tensione di uscita auto: 12 V	Car output voltage: 12 V	Voltaje de salida para coche: 12 V



IMPORTATO E DISTRIBUITO DA: DAC SRL

V.le J.F. Kennedy 21/A - 46019 Viadana (MN) ITALY - MADE IN EXTRA UE

Tel. +39 0375 820611 - Fax +39 0375 785840 - E-Mail: dac.info@dacsrl.net - Web: www.dacsrl.net



	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESORIOS
1	Cavi avviamento	Start cables	Cables de inicio
2	Cavo USB	USB power cable	Cable USB
3	Kit di ugelli e adattatori per tubo di gonfiaggio	Inflator pump nozzle and adapter kit	Kit de boquilla y adaptador de bomba de inflado
4			
5			
6			
7	Tubo di gonfiaggio con copertura protettiva	Inflator tube with protective cover	Tubo inflador con funda protectora

ISTRUZIONI PER L'USO DELL'AVVIATORE 4 IN 1

Questo prodotto è adatto per veicoli con sistema a 12v per l'avviamento del veicolo. Prima di utilizzare questo prodotto per avviare il veicolo, è necessario verificare che sia completamente carico, o comunque non meno carico del 75%.

Premere il pulsante di accensione (tener premuto per 3 sec.) per attivare lo schermo LCD (spegnimento schermo automatico in 20/30 sec. Ca se non in utilizzo). Sullo schermo appare l'icona di carica disponibile. Inserire il connettore (1B) dei cavetti batteria in dotazione (1) nell'apposita porta di uscita dell'avviatore. Quindi collegare le pinze (1A) positiva (rossa) e negativa con i terminali della batteria auto. La pinza rossa va collegata con il terminale positivo (+) della batteria e la pinza nera con il terminale negativo batteria. Quindi, ruotare la chiave dell'auto in posizione di avviamento o premere il pulsante di avviamento del veicolo ove sostituisca la chiave avviamento veicolo. Dopo l'avviamento, scollegare l'avviatore entro 30 secondi rimuovendo/scollegando il connettore (1B) dall'avviatore e le pinze dei cavetti dai terminali batteria del veicolo. Attenzione, in caso di mancato avviamento al primo tentativo, non riprovare in modo immediato e continuativo. I tentativi avviamento non devono superare i 3/5 secondi. Importante: se l'avviamento non riesce al primo tentativo, riprovare solo dopo 2/3 minuti ogni nuovo tentativo, ma prima riportare la chiave in posizione "spento" e quindi, al nuovo tentativo, ruotare di nuovo la chiave dell'auto in posizione di avviamento o premere il pulsante di avviamento.

Rimarchiamo la corretta procedura:

1. Inserire il connettore (1B) dei cavetti batteria in dotazione (1) nell'apposita porta di uscita a due fori dell'avviatore.
2. Collegare le pinze (1) con i terminali batteria. La pinza rossa (1A) con il terminale positivo batteria (+) e la pinza nera col terminale batteria negativo o a massa.
3. Ruotare la chiave dell'auto in posizione di avviamento o premere il pulsante di avviamento del veicolo.
4. Avviato il veicolo, scollegare il connettore (1B) dall'avviatore e poi le pinze dei cavetti, prima la rossa poi la nera, dai terminali batteria.

ISTRUZIONI PER USO COMPRESSORE

Collegare l'estremità del tubo (7) all'avviatore, avvitandola e fissare l'altra estremità alla valvola del pneumatico dopo aver tolto il cappuccio valvola (la valvola tipo francese necessita di adattatore non in dotazione). Premere il pulsante di accensione (tener premuto per 3 sec.) per attivare lo schermo LCD (spegnimento schermo automatico in 20/30 sec. Ca se non in utilizzo). Sullo schermo appare anche icona di carica disponibile. Il pulsante di regolazione modalità permette di scegliere quattro unità di misura pressione: PSI, BAR, KPA, KG/CM², tenerlo premuto fino al raggiungimento sullo schermo LCD della modalità desiderata. I pulsanti (+) e (-) permettono la pre-impostazione della pressione erogata. Per una regolazione lenta, premere brevemente, per una regolazione rapida, tenere premuto il tasto. Lo schermo LCD indica la pressione dell'aria che pre-impostate. Il lampeggio automatico per 5 secondi della pressione conferma l'acquisizione della pressione pre-impostata. Per avviare il compressore LCD è necessario ora premere di nuovo il pulsante di accensione . Nel caso necessitate fermare l'erogazione aria, ripremere lo stesso tasto. Al raggiungimento della pressione pre-impostata, il compressore smetterà l'erogazione d'aria in automatico. In dotazione accessori 3, 4, 5 e 6 per il gonfiaggio anche di palloni, materassini, ecc. Dopo il gonfiaggio prestare attenzione alla temperatura del tubo aria. Se troppo caldo, attendere il raffreddamento prima di scollegarlo dall'oggetto gonfiato e dal compressore. Il tempo di ricarica del compressore è di 3/5 ore.

ISTRUZIONI TORCIA E SOS D'EMERGENZA A LED (3 modalità)

Premere il pulsante di accensione (tener premuto x 3 sec.) per attivare lo schermo LCD (spegnimento schermo automatico in 20/30 sec. Ca se non in utilizzo). Sullo schermo appare anche icona di carica disponibile. Premere il pulsante torcia a led . Prima pressione sul tasto per ottenere la luce torcia a led, pressione successiva stesso tasto per ottenere luce SOS d'emergenza lampeggiante rossa/azzurra, pressione successiva stesso tasto per ottenere luce SOS d'emergenza rossa lampeggiante, pressione successiva stesso tasto per spegnimento.

ISTRUZIONI PER IL CARICA BATTERIA SMARTPHONE E ALTRI ARTICOLI ELETTRONICI/POWER BANK

Premere il pulsante di accensione (tener premuto x 3 sec.) per attivare lo schermo LCD (spegnimento schermo automatico in 20/30 sec. Ca se non in utilizzo). Sullo schermo appare anche icona di carica disponibile. Collegare il cavetto in dotazione con presa USB (2B) alla porta d'uscita dell'avviatore. Quindi collegare l'altro capo TYPE C (2A) del cavetto in dotazione al telefonino o altro articolo ricevente, facendo sempre attenzione che lo schermo LCD dell'avviatore sia illuminato e quindi attivo.

RICARICA DELL'AVVIATORE

Collegare il cavetto in dotazione con presa USB (2B) alla fonte d'energia (erogante) a disposizione (es. vostro computer). Quindi collegare l'altro capo TYPE C (2A) del cavetto in dotazione all'avviatore che diventa il ricevente. Lo schermo nero si illuminerà evidenziando che la ricarica è in essere. (3 tacche illuminate non lampeggianti = carica completata).

CONSIGLI IMPORTANTI ED AVVERTENZE:

Per la tua sicurezza e quella degli altri utilizza il prodotto ed i suoi accessori secondo le istruzioni fornite. Un utilizzo diverso può essere pericoloso. **NON È UN GIOCATTOLO. TENERE IL PRODOTTO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

1. Conservare il prodotto in luogo sicuro. Non usare il prodotto verso persone o animali, o per giochi od usi diversi da quelli per cui è stato ideato.
2. Non usare il prodotto in prossimità di liquidi o gas infiammabili, o di esplosivi (ad esempio non usare nei pressi di stazione di servizio carburante). I gonfiabili ad alta pressione generano calore.
3. Per garantire il corretto funzionamento del prodotto, dopo 15 minuti d'utilizzo è necessario arrestarne l'uso e lasciar raffreddare per 10 minuti.
4. Se durante l'uso del compressore, o altra funzione, si verificano rumori strani o temperature elevate, spegnere immediatamente tutto e lasciar raffreddare per almeno 15 min. Attenzione a non scottarsi con le parti calde, tipo tubo aria.
5. Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, conservarlo in luogo asciutto. Si consiglia altresì di ricaricare la batteria ogni 6 mesi.
6. Verificare che il prodotto sia completamente carico prima dell'uso. Utilizzare l'apposito cavetto (USD/TYPE C) in dotazione per la ricarica (vedi RICARICA DELL'AVVIATORE).
7. Scollegare il prodotto da fonti di ricarica durante i temporali per evitare danni causati da possibili fulmini.
8. Tenere lontano da fonti di calore e in luogo ventilato.
9. Prestare attenzione all'impermeabilità/umidità ambiente di stoccaggio, trasporto e utilizzo. Teme l'umidità.
10. Ci riteniamo manlevati da qualsiasi responsabilità per uso diverso da quello previsto dalle istruzioni/avvertenze.



IMPORTATO E DISTRIBUITO DA: DAC SRL

V.le J.F. Kennedy 21/A - 46019 Viadana (MN) ITALY - MADE IN EXTRA UE

Tel. +39 0375 820611 - Fax +39 0375 785840 - E-Mail: dac.info@dacsrl.net - Web: www.dacsrl.net

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE 4-IN-1 STARTER

This product is suitable for vehicles with a 12V starting system. Before using this product to jump-start your vehicle, ensure it is fully charged, or at least 75%.

Press the power button  (hold down for 3 seconds) to activate the LCD screen (automatic screen shutdown after 20/30 seconds if not in use). The available charge icon appears on the screen. Insert the connector **(1B)** of the supplied battery cables **(1)** into the appropriate output port of the starter. Then connect the positive (red) and negative clamps **(1A)** to the car battery terminals. The red clamp should be connected to the positive **(+)** terminal of the battery and the black clamp to the negative battery terminal. Then, turn the car key to the start position or press the vehicle's start button if replacing the vehicle's ignition key. After starting, disconnect the starter within 30 seconds by removing/disconnecting the connector **(1B)** from the starter and the cable clamps from the vehicle's battery terminals. Caution: if the starter fails to start at the first attempt, do not try again immediately and continuously. Starting attempts should not exceed 3-5 seconds. Important: If starting fails on the first attempt, try again only after 2-3 minutes of each new attempt, but first return the key to the "off" position and then, on the next attempt, turn the car key to the start position again or press the start button.

Please note the correct procedure:

1. Insert the connector **(1B)** of the supplied battery cables **(1)** into the appropriate two-hole output port on the starter.
2. Connect the clamps **(1)** to the battery terminals. The red clamp **(1A)** to the positive battery terminal **(+)** and the black clamp to the negative battery terminal or ground.
3. Turn the car key to the start position or press the vehicle's start button.
4. Once the vehicle has started, disconnect the connector **(1B)** from the starter and then the cable clamps, first the red one and then the black one, from the battery terminals.

INSTRUCTIONS FOR USE COMPRESSOR

Connect the end of the hose **(7)** to the starter, screwing it on and fix the other end to the tyre valve after removing the valve cap (the French type valve requires an adapter not supplied). Press the power button  (hold down for 3 seconds) to activate the LCD screen (automatic screen turns off after 20/30 seconds if not in use). The available charge icon also appears on the screen. The mode adjustment button  allows you to choose four pressure measurement units: PSI, BAR, KPA, KG/CM², hold it down until the desired mode is displayed on the LCD screen. The **(+)** and **(-)** buttons allow you to pre-set the pressure delivered. For slow adjustment, press briefly; for rapid adjustment, hold down the button. The LCD screen indicates the preset air pressure. The pressure will automatically flash for 5 seconds to confirm that the preset pressure has been reached. To start the LCD compressor, press the power button again . If you need to stop the air supply, press the same button again. When the preset pressure is reached, the compressor will automatically stop supplying air. Accessories **3, 4, 5, and 6** are included for inflating balls, mattresses, etc. After inflating, pay attention to the temperature of the air hose. If it is too hot, wait for it to cool before disconnecting it from the inflated object and the compressor. The compressor charging time is 3-5 hours.

LED EMERGENCY FLASHLIGHT AND SOS INSTRUCTIONS (3 modes)

Press the power button  (hold for 3 seconds) to activate the LCD screen (the screen automatically turns off after 20-30 seconds if not in use). The battery charge icon also appears on the screen. Press the LED flashlight button . Press the button once to activate the LED flashlight, then press the same button again to activate the red/blue flashing emergency SOS light, then press the same button again to activate the red flashing emergency SOS light, then press the same button again to deactivate it.

INSTRUCTIONS FOR CHARGING SMARTPHONES AND OTHER ELECTRONIC ITEMS/POWER BANK

Press the power button  (hold for 3 seconds) to activate the LCD screen (the screen automatically turns off after 20-30 seconds if not in use). The charge icon also appears on the screen. Connect the supplied cable to the jump starter's USB port **(2B)**. Then connect the other end of the supplied TYPE C cable **(2A)** to the cell phone or other receiving device, always making sure that the jump starter's LCD screen is lit and therefore active.

CHARGING THE STARTER

Connect the supplied USB cable **(2B)** to the available power source (e.g., your computer). Then connect the other TYPE C end **(2A)** of the supplied cable to the starter, which becomes the receiver. The black screen will light up, indicating that charging is in progress. (3 non-flashing bars = charging complete.)

IMPORTANT TIPS AND WARNINGS:

For your safety and the safety of others, use the product and its accessories according to the instructions provided. Any other use may be dangerous. **THIS IS NOT A TOY. KEEP THIS PRODUCT OUT OF REACH OF CHILDREN.**

1. Store the product in a safe place. Do not use the product on people or animals, or for games or uses other than those for which it was designed.
2. Do not use the product near flammable liquids, gases, or explosives (for example, do not use near a fuel station). High-pressure inflatables generate heat.
3. To ensure proper operation of the product, stop use after 15 minutes of use and let it cool for 10 minutes.
4. If strange noises or high temperatures occur while using the compressor or any other function, immediately turn everything off and let it cool for at least 15 minutes. Be careful not to burn yourself on hot parts, such as the air hose.
5. If the product is not used for a long time, store it in a dry place. It is also recommended to recharge the battery every 6 months.
6. Make sure the product is fully charged before use. Use the supplied cable (USD/TYPE C) to charge (see CHARGING THE STARTER).
7. Disconnect the product from charging sources during thunderstorms to avoid damage caused by possible lightning strikes.
8. Keep away from heat sources and in a well-ventilated area.
9. Pay attention to the waterproof/humidity conditions of storage, transportation, and use. Protect from humidity.
10. We are not responsible for any use other than that intended in the instructions/warnings.



IMPORTATO E DISTRIBUITO DA: DAC SRL

V.le J.F. Kennedy 21/A - 46019 Viadana (MN) ITALY - MADE IN EXTRA UE

Tel. +39 0375 820611 - Fax +39 0375 785840 - E-Mail: dac.info@dac srl.net - Web: www.dac srl.net

INSTRUCCIONES DE USO DEL ARRANCADOR 4 EN 1

Este producto es apto para vehículos con sistema de arranque de 12V. Antes de utilizarlo para arrancar su vehículo, asegúrese de que esté completamente cargado o al menos al 75%.

Presione el botón de encendido  (manténgalo presionado durante 3 segundos) para activar la pantalla LCD (apagado automático de la pantalla después de 20/30 segundos si no está en uso). El icono de carga disponible aparece en la pantalla. Inserte el conector **(1B)** de los cables de batería suministrados **(1)** en el puerto de salida apropiado del arrancador. Luego, conecte las pinzas positiva (roja) y negativa **(1A)** a los terminales de la batería del automóvil. La pinza roja debe estar conectada al terminal positivo **(+)** de la batería y la pinza negra al terminal negativo de la batería. Luego, gire la llave del automóvil a la posición de arranque o presione el botón de arranque del vehículo si reemplaza la llave de encendido del vehículo. Después de arrancar, desconecte el arrancador dentro de los 30 segundos quitando/desconectando el conector **(1B)** del arrancador y las abrazaderas del cable de los terminales de la batería del vehículo. Precaución: si el arrancador no arranca en el primer intento, no lo intente de nuevo de inmediato y continuamente. Los intentos de arranque no deben exceder los 3-5 segundos. Importante: Si el arranque falla en el primer intento, inténtelo de nuevo sólo después de 2-3 minutos de cada nuevo intento, pero primero devuelva la llave a la posición "off", en el siguiente intento, y luego gire la llave del automóvil a la posición de arranque nuevamente o presione el botón de arranque.

Tenga en cuenta el procedimiento correcto:

1. Inserte el conector **(1B)** de los cables de batería suministrados **(1)** en el puerto de salida de dos orificios correspondiente del motor de arranque.
1. Conecte las pinzas **(1)** a los terminales de la batería. La pinza roja **(1A)** al terminal positivo **(+)** de la batería y la pinza negra al terminal negativo o a tierra.
2. Gire la llave del coche a la posición de arranque o pulse el botón de arranque.
1. Una vez que el vehículo haya arrancado, desconecte el conector **(1B)** del motor de arranque y luego las pinzas del cable, primero la roja y luego la negra, de los terminales de la batería.

INSTRUCCIONES DE USO DEL COMPRESOR

Conecte el extremo de la manguera **(7)** al arrancador, enroscándolo y fije el otro extremo a la válvula del neumático después de retirar el tapón (la válvula francesa requiere un adaptador no incluido). Pulse el botón de encendido  (manténgalo pulsado durante 3 segundos) para activar la pantalla LCD (la pantalla se apaga automáticamente después de 20/30 segundos si no se utiliza). El icono de carga disponible también aparece en la pantalla. El botón de ajuste de modo  permite elegir entre cuatro unidades de presión: PSI, BAR, KPA, KG/CM². Manténgalo pulsado hasta que se muestre el modo deseado en la pantalla LCD. Los botones **(+)** y **(-)** permiten preajustar la presión suministrada. Para un ajuste lento, pulse brevemente; para un ajuste rápido, mantenga pulsado el botón. La pantalla LCD indica la presión de aire preajustada. La presión parpadeará automáticamente durante 5 segundos para confirmar que se ha alcanzado la presión preajustada. Para poner en marcha el compresor LCD, pulse de nuevo el botón de encendido . Si necesita detener el suministro de aire, pulse de nuevo el mismo botón. Al alcanzar la presión preestablecida, el compresor dejará de suministrar aire automáticamente. Se incluyen los accesorios **3, 4, 5 y 6** para inflar pelotas, colchones, etc. Después del inflado, preste atención a la temperatura de la manguera de aire. Si está demasiado caliente, espere a que se enfríe antes de desconectarla del objeto inflado y del compresor. El compresor tarda de 3 a 5 horas en cargarse.

LINTERNA DE EMERGENCIA LED E INSTRUCCIONES SOS (3 modos)

Mantenga presionado el botón de encendido  durante 3 segundos para activar la pantalla LCD (la pantalla se apagará automáticamente después de 20-30 segundos si no se usa). El icono de carga de la batería también aparecerá en la pantalla. Presione el botón de la linterna LED . Presione el botón una vez para activar la linterna LED, luego presione el mismo botón nuevamente para activar la luz SOS de emergencia intermitente roja/azul, luego presione el mismo botón nuevamente para activar la luz SOS de emergencia intermitente roja y finalmente presione el mismo botón nuevamente para desactivarla.

INSTRUCCIONES PARA CARGAR TELÉFONOS INTELIGENTES Y OTROS ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS/BATERÍA PORTÁTIL

Presione el botón de encendido  (manténgalo presionado durante 3 segundos) para activar la pantalla LCD (la pantalla se apagará automáticamente después de 20-30 segundos si no está en uso). El icono de carga también aparecerá en la pantalla. Conecte el cable suministrado al puerto USB del arrancador **(2B)**. Luego, conecte el otro extremo del cable TIPO C suministrado **(2A)** al teléfono celular u otro dispositivo receptor, asegurándose siempre de que la pantalla LCD del arrancador esté iluminada y, por lo tanto, activa.

CARGA DEL ARRANCADOR

Conecte el cable USB suministrado **(2B)** a la fuente de alimentación disponible (por ejemplo, su computadora). Luego, conecte el otro extremo TIPO C **(2A)** del cable suministrado al arrancador, que se convierte en el receptor. La pantalla negra se iluminará, indicando que la carga está en curso. (3 barras no parpadeantes = carga completa).

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS IMPORTANTES:

Para su seguridad y la de los demás, utilice el producto y sus accesorios según las instrucciones proporcionadas. Cualquier otro uso puede ser peligroso. **ESTO NO ES UN JUGUETE. MANTENGA ESTE PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

1. Guarde el producto en un lugar seguro. No lo utilice en personas ni animales, ni para juegos ni para usos distintos a los previstos.
2. No utilice el producto cerca de líquidos, gases o explosivos inflamables (por ejemplo, no lo utilice cerca de una gasolinera). Los inflables de alta presión generan calor.
3. Para garantizar el correcto funcionamiento del producto, deténgalo después de 15 minutos y déjelo enfriar durante 10 minutos.
4. Si se producen ruidos extraños o altas temperaturas al utilizar el compresor o cualquier otra función, apáguelo inmediatamente y déjelo enfriar durante al menos 15 minutos. Tenga cuidado de no quemarse con las piezas calientes, como la manguera de aire.
5. Si no utiliza el producto durante un periodo prolongado, guárdelo en un lugar seco. También se recomienda recargar la batería cada 6 meses.
6. Asegúrese de que el producto esté completamente cargado antes de usarlo. Utilice el cable suministrado (USD/TIPO C) para cargarlo (consulte CARGA DEL ARRANCADOR).
7. Desconecte el producto de las fuentes de carga durante tormentas eléctricas para evitar daños causados por posibles rayos.
8. Mantener alejado de fuentes de calor y en un lugar bien ventilado.
9. Preste atención a las condiciones de impermeabilidad y humedad durante el almacenamiento, el transporte y el uso. Proteger de la humedad.
10. No nos responsabilizamos de ningún uso distinto al previsto en las instrucciones/advertencias.